

Material/ Material:	ULOTKA INFORMACYJNA/ LEAFLET:		
Wzór/ Artwork:	ULT-005561_1		
Preparat/ Product:	HELP4SKIN GOJENIE RAN 75 g		
Adnotacje/ Annotations:	Rozmiar ulotki/Leaflet size: 135 x 420 mm		
Czcionki/ Fonts:	Nazwa/Name: - Tekst/Text: -		
Gramatura/ Weight:	-	Farmakod/ Pharmacode:	-
Kolorystyka/ Colours:	 Black	Opracował/ Prepared by:	11.01.2021 W.Terlicka

Instrukcje używania

help 4 skin

GOJENIE RAN



Żel hydrokoloidowy przyspieszający gojenie

WSPOMAGA LECZENIE RAN, WSPOMAGA LECZENIE OPARZEŃ

SKÓRA

Skóra jest największym organem w ludzkim ciele i zapewnia codzienną ochronę przed szkodliwymi czynnikami. Jeżeli ulegnie uszkodzeniu stajemy się bardziej podatni na infekcje i stany zapalne. Chociaż w większości przypadków nasze ciało może samo regenerować skórę, to właściwa pielęgnacja oparzeń i ran jest niezbędna dla zapobiegania komplikacjom towarzyszącym procesom ich gojenia i zablizniania. Ciało reaguje na rany tworząc strup, który pokrywa uszkodzoną skórę i tworzy barierę przeciwko mikroorganizmom. Powoduje to spowolnienie procesu gojenia i znacząco zwiększa ryzyko wystąpienia blizn, ponieważ strup musi być zerwany, w momencie tworzenia się nowej warstwy skóry. Dlatego ważne jest, poza dezynfekcją, utrzymanie wilgoci rany podczas gojenia. Ponadto, wiele ran (takich jak oparzenia) początkowo wysycha, a następnie uwalnia wilgoć.

WSKAZANIA

Wyrób medyczny **Help4Skin Gojenie ran** to hydrokoloidowy żel bez parabenów wskazany do miejscowej pielęgnacji suchych i wilgotnych ran. **Help4Skin Gojenie ran** to inteligentny hydrożel, który w sposób pośredni przyspiesza gojenie ran poprzez regulację ich mikrośrodowiska (reguluje poziom wilgotności rany). Nie tylko zabezpiecza rany przed wysychaniem lecz także absorbuje wilgoć, gdy stają się zbyt wilgotne.

Dodatkowo **Help4Skin Gojenie ran** natychmiast chłodzi i koi oparzone miejsce, dzięki wybranym substancjom pomocniczym podtrzymującymi aktywność hydrożelu ("Actipientia").

Do stosowania w ostrych lub przewlekłych ranach, takich jak:

- Rany chirurgiczne
- Odleżyny
- Otwarte owrzodzenia nóg
- Otarcia i pęknięcia skóry
- Powierzchnowe oparzenia

Można stosować u dzieci powyżej 2 lat.

Help4Skin Gojenie ran może być również stosowany w przypadku ran i owrzodzeń stóp powstałych w wyniku stanów cukrzycowych. Diabetycy z problemami stóp powinni skonsultować się z lekarzem przed rozpoczęciem stosowania **Help4Skin Gojenie ran**.

SPOSÓB DZIAŁANIA

Help4Skin Gojenie ran to hydrokoloidowy żel o udowodnionej skuteczności.

Zawiera kwasowy karbomer stabilizowany karnozyną, podstawowym peptydem występującym naturalnie w skórze. W przypadku ran suchych takich jak otarcia i rany chirurgiczne ma działanie okluzyjne: hamuje odparowywanie wilgoci i zmniejsza utratę płynu przez naskórek. Karnozyna buforuje kwaśne polimery, działa również jako przeciwutleniacz. Karbomer pochłania nadmiar płynu z wilgotnych, sączących się ran oraz schładza i zmiękcza miejsce kontaktu z plasterem i/lub bandażem. Nie przywiera do rany. Tworzy barierę ochronną.

SKŁAD

kwaśny koloidalny karbomer, karnozyna, woda, benzoesan sodu, sorbinian potasu.

SPOSÓB UŻYCIA

Dokładnie umyć ręce przed i po użyciu preparatu na ranę.

Zamknięte rany:

- oczyścić i zdezynfekować leczony obszar,
- nałożyć preparat na ranę, nie dotykając rany końcówką aplikatora,
- w razie potrzeby założyć bandaż lub plaster.

Otwarte rany:

- oczyścić i zdezynfekować ranę,
- dokładnie i delikatnie osuszyć sterylną gazą,
- nałożyć grubą warstwę preparatu (0.5-0.75 cm) na ranę, nie dotykając rany końcówką aplikatora,
- założyć plaster lub bandaż,
- zmieniać żel i plaster lub bandaż przynajmniej raz dziennie,
- zmniejszyć ilość stosowanego preparatu, gdy na ranie pojawi się strup.

Uwaga! W przypadku oparzeń - należy najpierw przemyć wodą, następnie przejść do następnych punktów.

Help4Skin Gojenie ran nie jest pierwszym środkiem w przypadku oparzeń! **Natychmiast** po wystąpieniu oparzenia należy schładzać jego miejsce pod letnią bieżącą wodą przez 20 minut. Należy to zrobić jak najszybciej, gdyż korzystny efekt schładzania oparzonego miejsca zmniejsza się z upływem czasu, a po 30 minutach całkowicie zanika. Aby zapobiec hipotermii, szczególnie w przypadku oparzenia dużej powierzchni ciała, nie zaleca się stosowania zimnej wody. **Help4Skin Gojenie ran** należy zastosować dopiero w następnej kolejności, po odpowiedniej ocenie stopnia oparzenia. **Help4Skin Gojenie ran** może być stosowany na powierzchniowe oparzenia naskórka i/lub skóry właściwej, zwykle charakteryzujące się obrzękiem, zaczerwienioną skórą i pęcherzami.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Nie używać w przypadku nadwrażliwości lub uczulenia na którykolwiek ze składników. W bardzo rzadkich przypadkach zgłaszano wystąpienie podrażnienia skóry. W przypadku wystąpienia podrażnienia lub reakcji alergicznej należy natychmiast przerwać stosowanie.

Nie stosować **Help4Skin Gojenie ran** na twarz, oczy, powieki oraz błony śluzowe.

Należy zawsze zasięgnąć porady lekarza:

- w przypadku dużych, obszernych lub bardzo głębokich ran,
- w przypadku małych, silnie zakażonych ran,
- w przypadku wolnego gojenia się rany lub ryzyka powikłań.

W takich przypadkach **Help4Skin Gojenie ran** może być pomocny, ale nie zastępuje innych, zaleconych przez lekarza lub farmaceutę preparatów, np. leków.

Wyłącznie do użytku zewnętrznego.

Nie stosować preparatu po upływie terminu ważności (podanego na opakowaniu).

WARUNKI PRZECZOWYWANIA

Przechowywać w temperaturze między 5°C a 25°C. Trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

OPAKOWANIA

Help4Skin Gojenie ran jest dostępny w formie sprayu i tuby.



Przy pierwszym zastosowaniu strumień może być za silny. Należy wypróbować spray (np. na pół otwartej dłoni) przed zastosowaniem na ranę.

Pojemnik pod ciśnieniem. Podgrzewany może wybuchnąć. Trzymać z dala od ciepła/iskier/otwartego ognia/gorących powierzchni. Nie palić. Nie przekłuwać lub palić, nawet po zużyciu. Nie rozpylać na otwarty ogień lub żarzący się materiał.

Chronić przed światłem słonecznym i nie wystawiać na działanie temperatur przekraczających 50°C.

Ostatnia modyfikacja treści informacyjnej: marzec 2019.

75 g e



WYTWÓRCA
OYSTERSHELL NV
NIJVERHEIDSWEG 10
9820 MERELBEKE BELGIA

DYSTRYBUTOR

Zakłady Farmaceutyczne Polpharma S.A.
83-200 Starogard Gdański
ul. Pelplińska 19
Polska

CE 1639

OPIS SYMBOLI UMIESZCZONYCH NA OPAKOWANIU:



Limit temperatury



Należy zapoznać się z instrukcjami użycia



Uwaga!



Numer serii



Data przydatności



Wytwórca



Trzymać w suchym miejscu



Trzymać z dala od promieni słonecznych

3

= oznacza że dozownik spełnia wymogi Dyrektywy 75/324/EEC w sprawie aerozoli i jej załącznika

1574/620377/19C/07020511/0

polpharma